



riale

Duschtasse aus Mineralmarmo®

Shower tray made from Mineralmarmo®

PRODUKTTINFORMATIONEN PRODUCT INFORMATION

RIALE CLASSIC

BESCHREIBUNG
DISCRIPTION

DUSCHTASSE AUS MINERALMARMO® IN SMOOTH- ODER STONE-FINISH, FÜR EBENERDIGE ODER ERHÖHTE INSTALLATION.
MINERALMARMO® SHOWER TRAY WITH A SMOOTH OR STONE FINISH, FOR FLOOR-LEVEL OR RAISED INSTALLATION.

MASSE
DIMENSIONS

700–2000 X 700–1600 X 30 MM

GEWICHT
WEIGHT

23–70 KG

ARTIKELNUMMER ITEM NUMBER	SCHWARZ STONE FINISH BLACK STONE FINISH	1300-140-XX-ST-B
	WEISS STONE FINISH WHITE STONE FINISH	1300-140-XX-ST-W
	WEISS SMOOTH FINISH WHITE SMOOTH FINISH	1300-140-XX-SM-W

RIALE LOFT

BESCHREIBUNG
DISCRIPTION

DUSCHTASSE AUS MINERALMARMO® IN CONCRETE-FINISH, FÜR EBENERDIGE ODER ERHÖHTE INSTALLATION.
MINERALMARMO® SHOWER TRAY WITH A CONCRETE FINISH, FOR FLOOR-LEVEL OR RAISED INSTALLATION.

MASSE
DIMENSIONS

700–1800 X 700–1600 X 40 MM

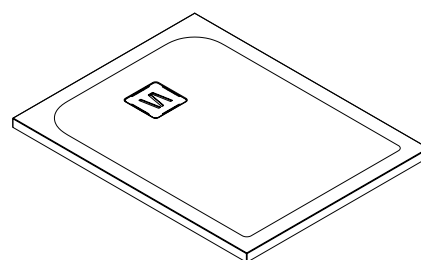
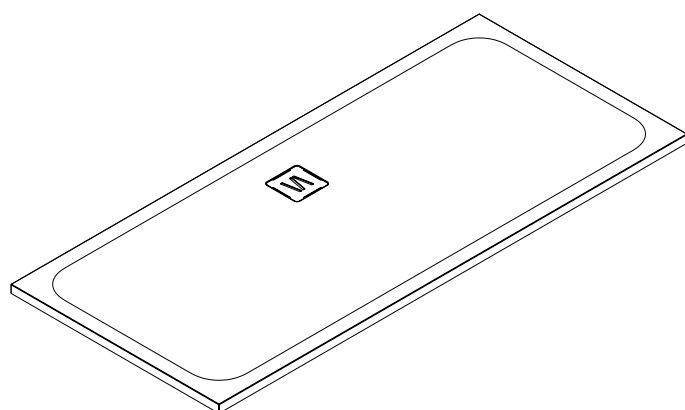
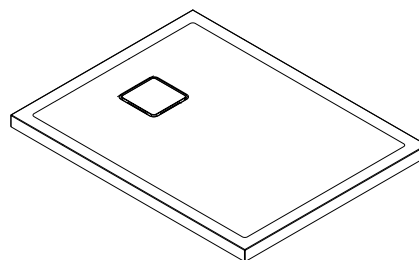
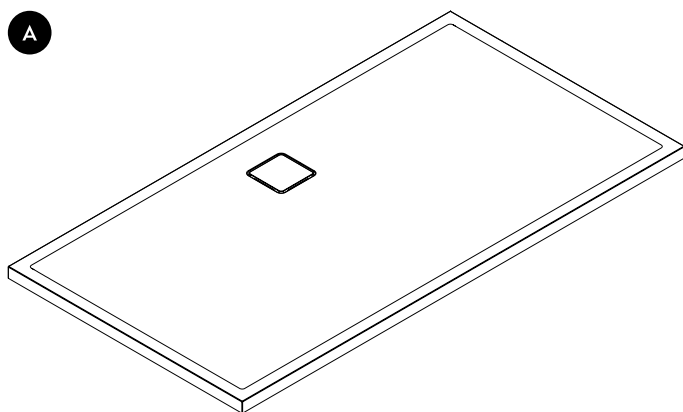
GEWICHT
WEIGHT

23–57,5 KG

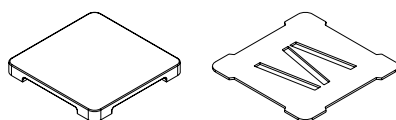
ARTIKELNUMMER ITEM NUMBER	SCHWARZ CONCRETE FINISH BLACK CONCRETE FINISH	1300-140-XX-B
	WEISS CONCRETE FINISH WHITE CONCRETE FINISH	1300-140-XX-W
	GRAU CONCRETE FINISH GREY CONCRETE FINISH	1300-140-XX-G

LIEFERUMFANG SCOPE OF DELIVERY

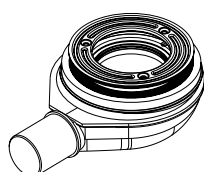
A



B



C



- A DUSCHTASSE
SHOWER TRAY
- B ABLAUFDECKEL
DRAIN COVER
- C ABLAUFGARNITUR
DRAIN SET



HINWEISE ZUR MONTAGE NOTES ON ASSEMBLY

VOR DER INSTALLATION IST FOLGENDES ZU BEACHTEN

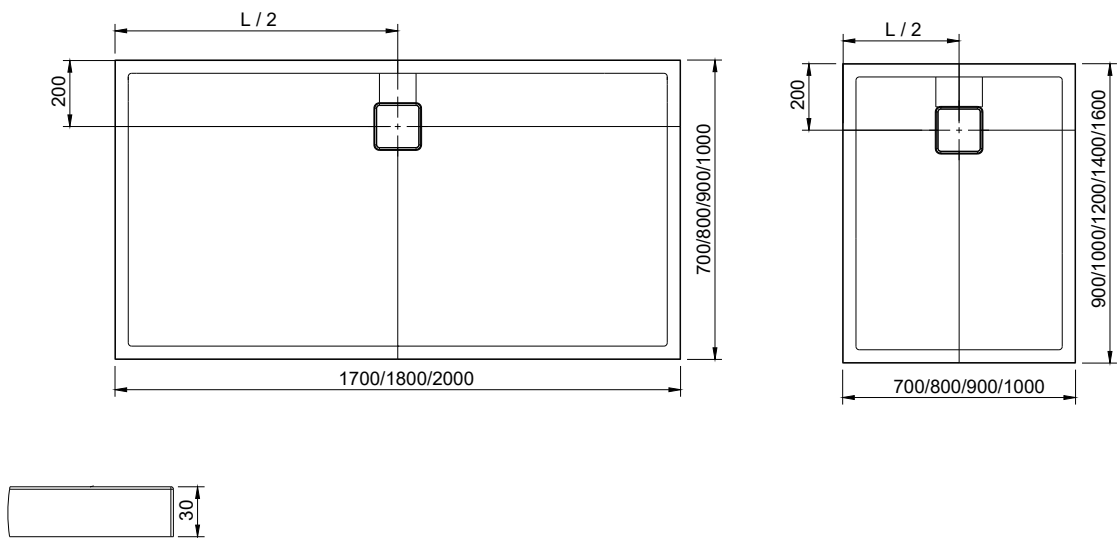
- Die Installation darf nur von geschultem Fachpersonal unter Berücksichtigung der Montageanleitung und den allgemein anerkannten Regeln der Technik (a.a.R.d.T.) durchgeführt werden. Nach erfolgter Installation ist die Montageanleitung dem Endanwender auszuhändigen.
- Um eine korrekte Funktion des Produktes zu gewährleisten, müssen die Anweisungen und Schritte der Montageanleitung befolgt werden.
- Nach der Lieferung und vor der Überführung an den Installationsort ist das Produkt auf ebenerdiger Fläche auf offensichtliche Mängel und Fehlfunktionen zu prüfen.
- Offensichtliche Schäden am Produkt sind vor der Installation zu reklamieren. Nach der Installation kann die Reklamation offensichtlicher Schäden nicht mehr berücksichtigt werden.
- Das Anlegen einer Verbundabdichtung ist zwingend erforderlich. Es wird ausdrücklich auf die geltenden Normen zur Verbundabdichtung von Innenräumen hingewiesen.
- Vor der Installation ist zu prüfen, ob alle Teile des Lieferumfangs vorliegen und das Produkt vollständig ist.
- Scharfkantiges Werkzeug sowie schmutziges Arbeitsmaterial sollten nicht auf das Produkt abgelegt werden.
- Um eine Beschädigung der Oberfläche zu vermeiden, sollte die Verpackung vorsichtig geöffnet werden. Von der Verwendung von Cuttern oder anderem scharfkantigem Werkzeug ist abzusehen.
- Die einzelnen Komponenten des Produktes oder das Produkt selbst dürfen nicht verändert oder modifiziert werden. Wir übernehmen keine Gewährleistung für Modifikationen und weisen darauf hin, dass auch die gesetzliche Gewährleistung durch eine Modifikation des Produktes eingeschränkt oder vollständig aufgehoben werden kann.
- Wasserleitungen müssen nach geltenden Regeln und Normen an das Produkt angeschlossen werden, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.
- Die Montageanleitung ist vom Endanwender aufzubewahren.
- Mineralwerkstoff-Duschtassen unterliegen material- und fertigungsbedingten Maßtoleranzen. Die angegebenen Nennmaße können daher geringfügig von den tatsächlichen Produktmaßen abweichen. Vor Beginn der Montage sind die tatsächlichen Maße der Duschtasse sowie die baulichen Gegebenheiten vor Ort zu prüfen. Aussparungen, Unterkonstruktionen, Wandanschlüsse und sonstige angrenzende Bauteile sind anhand der tatsächlichen Produktmaße auszuführen.
- Die Duschtasse ist vor der Montage auf Maßhaltigkeit, sichtbare Beschädigungen, Oberflächenfehler und Vollständigkeit zu prüfen. Mit Beginn der Montage gilt das Produkt hinsichtlich erkennbarer Eigenschaften als geprüft. Bei festgestellten Abweichungen oder Beschädigungen darf die Montage nicht begonnen bzw. fortgesetzt werden.

PLEASE TAKE NOTE OF THE FOLLOWING BEFORE INSTALLATION:

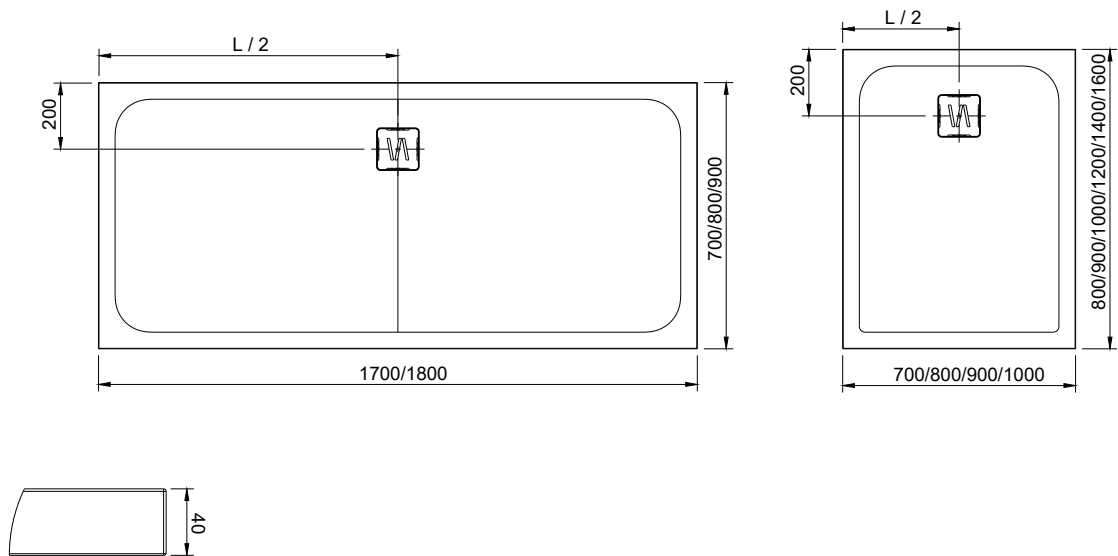
- Installation may only be carried out by trained technical staff and in compliance with the installation instructions and the generally recognised rules of technology (a.a.R.d.T.). After successful installation, the installation instructions must be handed over to the end user.
- To ensure correct functioning of the product, the instructions and steps in the installation instructions must be observed.
- After delivery and before transfer to the installation site, the product must be checked for any defects and obvious malfunctions on a level surface.
- Obvious damage to the product must be reported before installation. Complaints about obvious damage can no longer be considered after installation. Before installation, make sure that all parts of the scope of delivery are included and that the product is complete.
- Sharp-edged tools, as well as dirty work material should not be placed on the product.
- To avoid damaging the surface, the packaging should be opened carefully. Avoid the use of cutters or other sharp-edged tools.
- The individual components of the product or the product itself must not be changed or modified. Modifications of the product are not covered by any warranty and the legal warranty may also be limited or completely voided due to a modification.
- Water pipes must be connected to the product in accordance with applicable rules and standards in order to avoid personal injury and/or damage to property.
- The application of a composite seal is mandatory. Express reference is made to the applicable standards for bonded waterproofing of interior spaces.
- The installation instructions must be kept by the end user.
- Solid surface shower trays are subject to dimensional tolerances due to material and manufacturing variations. The specified nominal dimensions may therefore differ slightly from the actual product dimensions. Before beginning installation, check the actual dimensions of the shower tray as well as the on-site structural conditions. Cutouts, substructures, wall connections, and other adjacent components must be constructed based on the actual product dimensions.
- Before installation, inspect the shower tray for dimensional accuracy, visible damage, surface defects, and completeness. Once installation begins, the product is considered inspected with regard to its visible characteristics. If any deviations or damage are detected, installation must not be started or continued.

MASSZEICHNUNG
DIMENSIONAL DRAWING

RIALE CLASSIC



RIALE LOFT



MONTAGEANLEITUNG INSTALLATION INSTRUCTION



BITTE BEACHTEN SIE: PLEASE NOTE:

Die Installation darf nur von geschultem Fachpersonal unter Berücksichtigung der Montageanleitung und den allgemein anerkannten Regeln der Technik (a.a.R.d.T.) durchgeführt werden. Bitte beachten Sie, dass der Bodenaufbau gerade und eben beschaffen sein muss, um die Stabilität der Duschtasse sicherzustellen. Wir weisen darauf hin, dass eine Haftung der VALLONE® GmbH bei unsachgemäßem Gebrauch nicht stattfindet.

Every bathtub installation should only be carried out by a professional in compliance with the installation instructions and the generally recognised rules of technology (a.a.R.d.T.). Please note that the floor structure must be straight and level to ensure the stability of the shower tray. We would like to point out that VALLONE® GmbH accepts no liability in the event of improper use.

1

ABLAUFPOSITION FESTLEGEN UND VORBEREITEN

Positionieren Sie die im Lieferumfang enthaltene Ablaufgarnitur entsprechend der vorgesehenen Einbausituation. Die erforderlichen Anschlussmaße entnehmen Sie dem produktspezifischen Datenblatt oder ermitteln diese direkt an der Duschtasse.

Stellen Sie sicher, dass Ablaufgarnitur und Anschlussleitung spannungsfrei montiert werden können und für die weitere Montage zugänglich sind. Prüfen Sie Ablaufgarnitur und Anschlussleitung vor dem Einsetzen der Duschtasse auf Dichtheit.

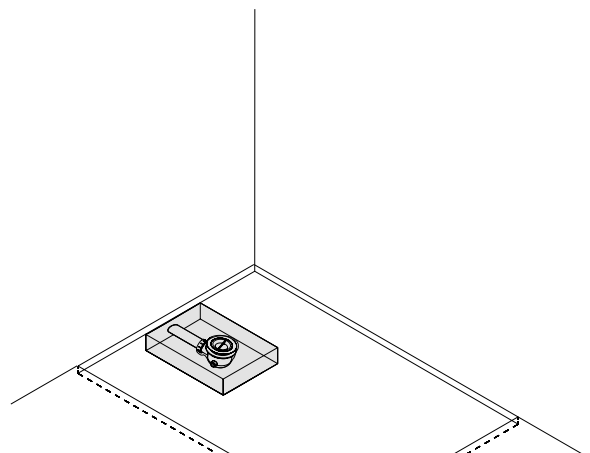
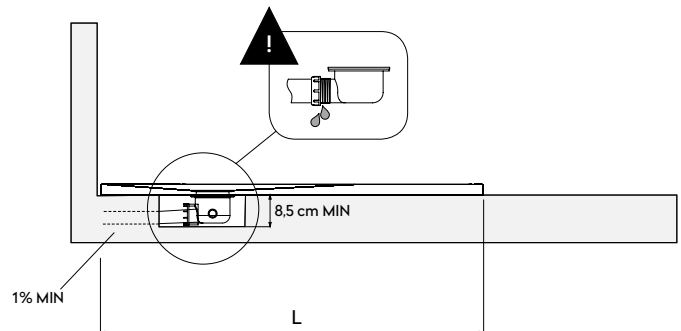
HINWEIS: Aufgrund material- und fertigungsbedingter Maßtoleranzen sind vor Beginn der Montage die tatsächlichen Produktmaße mit der Einbausituation abzugleichen.

DETERMINE AND PREPARE THE DRAIN POSITION

Position the supplied drain set according to the intended installation situation. Refer to the product-specific data sheet for the required connection dimensions or determine the dimensions directly from the shower tray.

Ensure that the drain set and waste pipe can be installed without mechanical stress and remain accessible during installation. Check the drain set and waste pipe for leaks before installing the shower tray.

NOTE: Due to material- and manufacturing-related dimensional tolerances, the actual product dimensions must be checked against the installation situation before installation begins.



MONTAGEANLEITUNG INSTALLATION INSTRUCTION

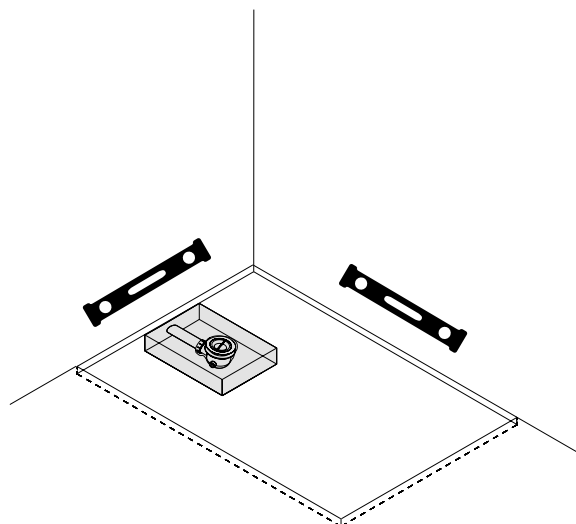
2

MONTAGEFLÄCHE VORBEREITEN

Stellen Sie eine vollflächig tragfähige, ebene und ausreichend belastbare Montagefläche her. Prüfen Sie die Einbausituation auf Ebenheit und Rechtwinkligkeit.

Unebenheiten oder punktuelle Erhöhungen sind vor der Montage auszugleichen. Die Duschtasse darf nach der Montage nicht unter Spannung stehen oder punktuell belastet werden.

Führen Sie vor der endgültigen Verklebung eine Probe-positionierung der Duschtasse durch und kontrollieren Sie: Einbaumaße und Wandabstände, Position von Ablauf und Anschlussleitung, gleichmäßige Auflage der Duschtasse, Ausrichtung der Duschtasse sowie die vorgesehene Ausbildung der Wand- und Bodenanschlüsse.



PREPARING THE INSTALLATION SURFACE

Prepare a continuous, level, load-bearing installation surface with sufficient strength. Check the installation area for levelness and squareness.

Any uneven areas or localized high spots must be corrected before installation. After installation, the shower tray must not be under tension or subjected to point loads.

Before final bonding, carry out a trial positioning of the shower tray and check the following: installation dimensions and distances from the walls, position of the drain and connection pipe, even support of the shower tray, alignment of the shower tray, and the intended configuration of the wall and floor connections.

MONTAGEANLEITUNG INSTALLATION INSTRUCTION

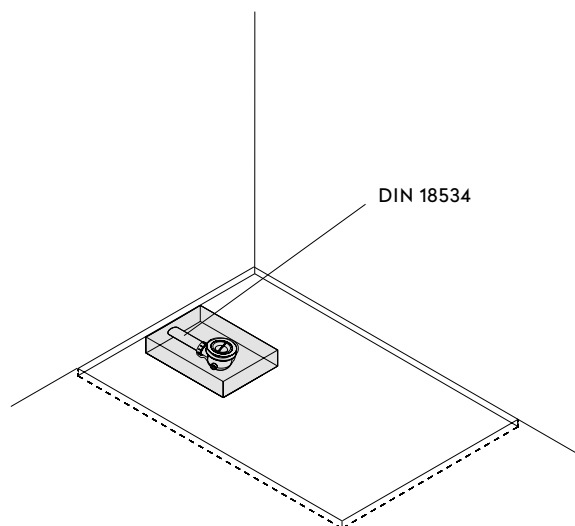
3

ABDICHTUNG HERSTELLEN

Stellen Sie die Abdichtung des Nassbereichs entsprechend der Einbausituation und den Anforderungen der DIN 18534 her. Beachten Sie hierbei die Verarbeitungs- und Systemvorgaben des verwendeten Abdichtungssystems.

Der Anschluss der Duschtasse an die Bauwerksabdichtung ist entsprechend dem geplanten Abdichtungskonzept auszuführen. Sofern ein Wannendichtband oder ein vergleichbares Anschluss-System vorgesehen ist, muss dieses für die verwendete Duschtasse und das eingesetzte Abdichtungssystem geeignet sein.

Wichtig: Dauerelastische Anschlussfugen ersetzen keine erforderliche Bauwerksabdichtung.



APPLY THE COMPOSITE SEALING SYSTEM

Waterproof the wet area in accordance with the specific installation situation and the requirements of DIN 18534. Observe the application instructions and system specifications provided by the manufacturer of the composite sealing system used.

The connection between the shower tray and the structural waterproofing must be carried out in accordance with the intended waterproofing concept. If shower tray sealing tape or a comparable connection system is used, it must be suitable for both the shower tray and the composite sealing system.

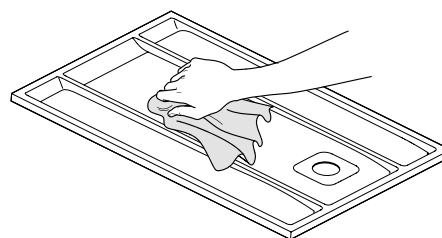
Important: Permanently elastic sealant joints do not replace the required composite sealing system.

MONTAGEANLEITUNG INSTALLATION INSTRUCTION

4

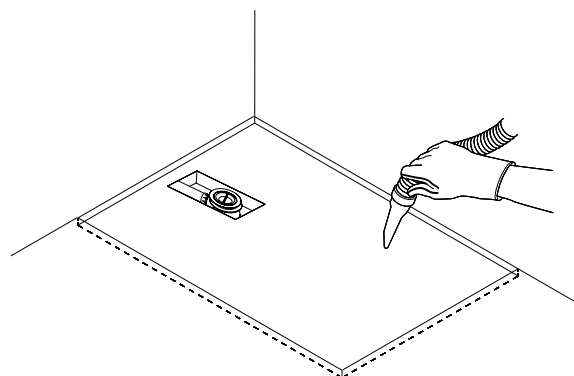
KLEBEFLÄCHEN VORBEREITEN

Reinigen Sie die Montagefläche sowie die vorgesehenen Klebeflächen der Duschtasse. Alle Flächen müssen trocken, sauber sowie frei von Staub, Fett und Trennmitteln sein.



PREPARE THE BONDING SURFACES

Clean the installation surface and the designated bonding surfaces of the shower tray. All surfaces must be dry, clean and free from dust, grease and release agents.



5

KLEBSTOFF AUFTRAGEN

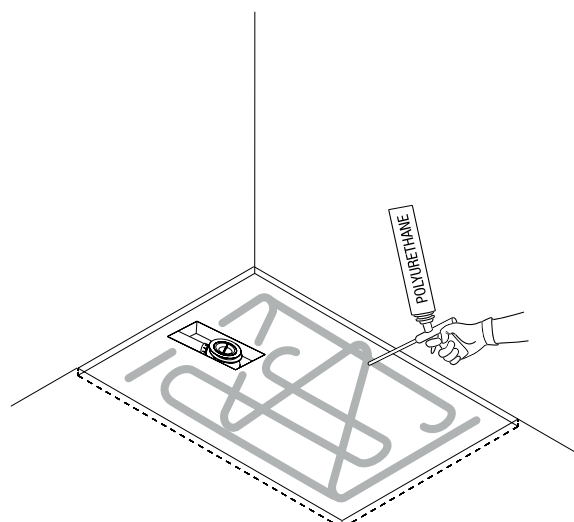
Verwenden Sie ausschließlich einen für den Untergrund und Mineralwerkstoff geeigneten Polymerklebstoff. Tragen Sie den geeigneten Polymerklebstoff entsprechend den Vorgaben des Klebstoffherstellers gleichmäßig auf die Auflagefläche auf.

Achten Sie auf eine ausreichende und gleichmäßige Klebstoffverteilung, sodass nach dem Einsetzen eine dauerhaft stabile und spannungsfreie Auflage der Duschtasse gewährleistet ist.

APPLY THE ADHESIVE

Only use a polymer adhesive suitable for both the substrate and mineral composite material. Apply the appropriate polymer adhesive evenly to the supporting surface in accordance with the adhesive manufacturer's instructions.

Ensure sufficient and even adhesive distribution so that, once installed, the shower tray is permanently supported in a stable and stress-free manner.



MONTAGEANLEITUNG INSTALLATION INSTRUCTION

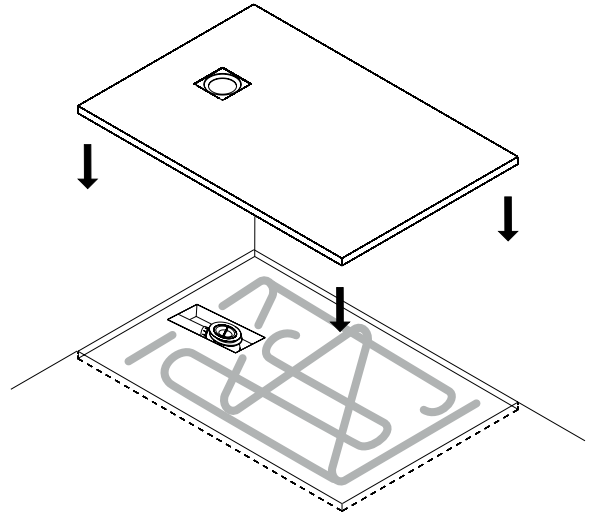
6

DUSCHTASSE EINSETZEN

Setzen Sie die Duschtasse vorsichtig in die endgültige Position ein und verbinden Sie die Ablaufgarnitur entsprechend der vorgesehenen Konstruktion. Berücksichtigen Sie bitte hierbei die beiliegende Montageanleitung der Ablaufgarnitur. Drücken Sie die Duschtasse gleichmäßig in das Klebstoffbett ein. Stellen Sie sicher, dass die Duschtasse vollflächig bzw. entsprechend der konstruktiv vorgesehenen Auflage aufliegt und keine Hohlstellen oder punktuellen Belastungen entstehen.

INSTALL THE SHOWER TRAY

Carefully place the shower tray in its final position and connect the waste fitting in accordance with the intended installation design. Please also observe the installation instructions supplied with the waste fitting. Press the shower tray evenly into the adhesive bed. Ensure that the shower tray is fully supported, or supported in accordance with the intended structural design, and that no voids or point loads occur.



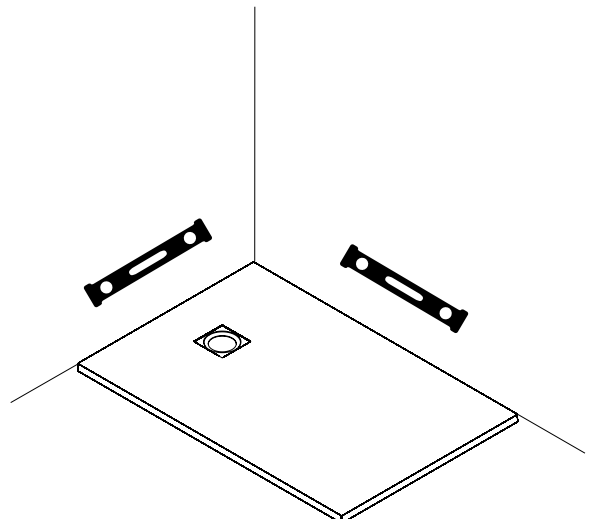
7

AUSRICHTUNG KONTROLLIEREN

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Einsetzen die endgültige Position und Ausrichtung der Duschtasse. Die konstruktiv vorgesehene Gefälleausbildung der Duschfläche darf durch die Montage nicht verändert werden. Kontrollieren Sie insbesondere die horizontal vorgesehene Ausrichtung der Außenkanten sowie die korrekte Position zu angrenzenden Wand- und Bodenflächen.

CHECK THE ALIGNMENT

Immediately after positioning, check the final position and alignment of the shower tray. The designed slope of the shower surface must not be altered during installation. In particular, check the intended horizontal alignment of the outer edges as well as the correct position in relation to adjacent wall and floor surfaces.



MONTAGEANLEITUNG INSTALLATION INSTRUCTION

8

DUSCHTASSE WÄHREND DER AUSHÄRTUNG FIXIEREN

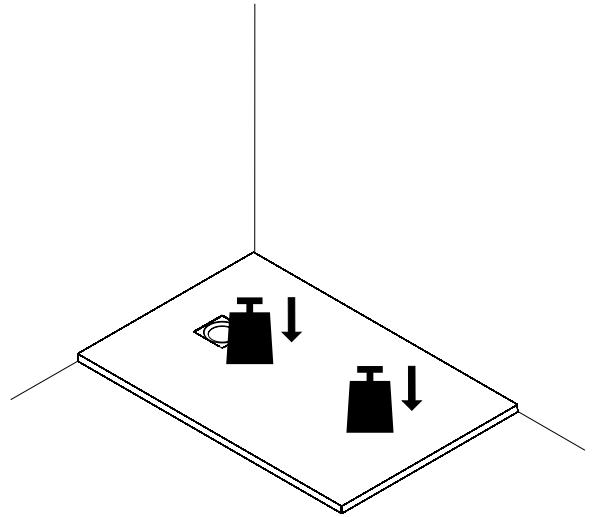
Fixieren bzw. beschweren Sie die Duschtasse während der Aushärtung gleichmäßig, ohne den Mineralwerkstoff punktuell zu belasten oder zu verformen. Beachten Sie die vom Klebstoffhersteller vorgeschriebene Aushärtezeit.

HINWEIS: Eine Aushärtezeit von mindestens 24 Stunden ist einzuhalten, sofern für den verwendeten Klebstoff keine abweichenden Herstellerangaben gelten.

SECURE THE SHOWER TRAY DURING CURING

Secure or evenly weigh down the shower tray during the curing process without applying point loads to or deforming the mineral composite material. Observe the curing time specified by the adhesive manufacturer.

NOTE: A curing time of at least 24 hours must be observed unless otherwise specified by the manufacturer of the adhesive used.



9

ANSCHLUSSFUGEN HERSTELLEN

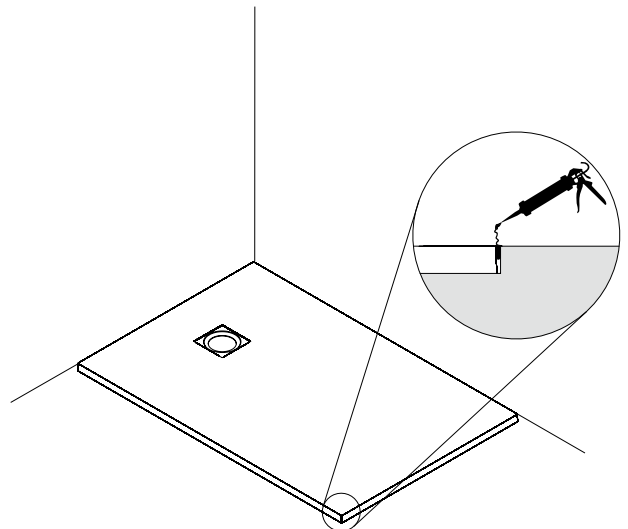
Nach vollständiger Aushärtung des Klebstoffs sind die Anschluss- und Stoßfugen zu angrenzenden Bauteilen mit einem für den Mineralwerkstoff geeigneten dauerelastischen Dichtstoff fachgerecht auszuführen.

Dauerelastische Fugen sind Wartungsfugen und müssen regelmäßig auf Beschädigungen, Ablösungen oder Undichtigkeiten kontrolliert und bei Bedarf erneuert werden.

SEAL THE CONNECTION JOINTS

Once the adhesive has fully cured, the connection and butt joints to adjacent building elements must be professionally sealed using a permanently elastic sealant suitable for the mineral composite material.

Permanently elastic joints are maintenance joints and must be checked regularly for damage, detachment or leakage and renewed if necessary.

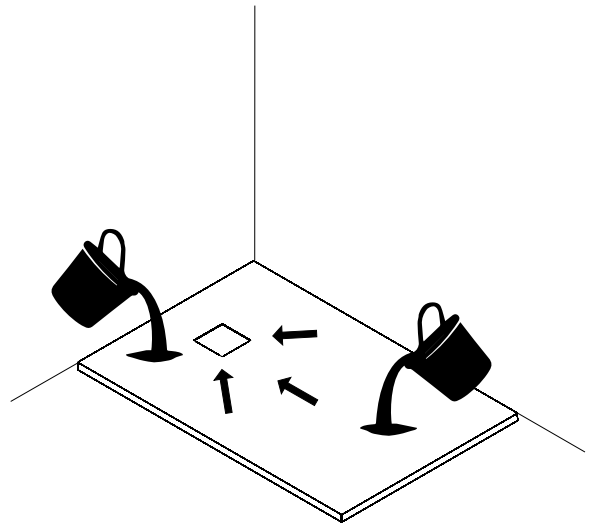


MONTAGEANLEITUNG INSTALLATION INSTRUCTION

- 10** **FUNKTIONS- UND DICHTHEITSPRÜFUNG
DURCHFÜHREN**
- Prüfen Sie nach Abschluss der Montage die Ablauf-
verbindung erneut auf Dichtheit.

PERFORM A FUNCTIONAL AND LEAK TEST

After completion of the installation, check the waste
connection again for leaks.



PFLEGE UND WARTUNG **CARE AND MAINTENANCE**

REGELMÄSSIGE REINIGUNG **USUAL CLEANING**

Zur Entfernung leichter Verschmutzungen auf Mineralmarmo® eignen sich handelsübliche Reiniger wie Allzweck- oder Badreiniger. Dank der geschlossenen, beschichteten Oberfläche lassen sich Rückstände leicht entfernen, ohne dass sich Schmutz festsetzt. Auch Bereiche wie Ablaufzonen oder Übergänge können so sauber und frei von Ablagerungen gehalten werden.

Um die Oberfläche dauerhaft zu schützen, empfehlen wir, auf scheuernde Reinigungsmittel oder abrasive Schwämme zu verzichten und die Oberfläche nicht stark zu reiben. Reinigungsmittel sollten zudem nicht unnötig lange einwirken und nach der Reinigung stets gründlich mit klarem Wasser abgespült werden.

Die regelmäßige Pflege sollte täglich bzw. nach Nutzung erfolgen. Für die Pflege von Mineralmarmo® eignen sich z. B.:

- Frosch® Neutralreiniger
- Denkmit Allzweckreiniger
- Handelsübliches Spülmittel

Commercially available cleaners such as all-purpose or bathroom cleaners are suitable for removing light dirt and everyday residues from Mineralmarmo®. Thanks to its closed, coated surface, residues can be removed easily without dirt adhering permanently to the material. Areas such as drain zones or transitions can also be kept clean and free from deposits.

To preserve the surface over time, we recommend avoiding abrasive cleaning agents or scouring sponges and not rubbing the surface excessively. Cleaning products should not be left on the surface longer than necessary and should always be thoroughly rinsed off with clean water after cleaning. Care should take place immediately daily or after each use.

We recommend following cleaning products, for example:

- Frosch® Neutral Cleaner
- Denkmit Allzweckreiniger
- Dishwashing liquid

FÜR KALK- UND SEIFENABLAGERUNGEN **HOW TO REMOVE LIMESCALE**

Im täglichen Gebrauch können sich auf Mineralmarmo® Rückstände wie Seifenreste, Kalkablagerungen oder allgemeine Alltagsverschmutzungen bilden. Aufgrund der geschlossenen Oberfläche lassen sich diese mit geeigneten Reinigungsmitteln in der Regel einfach und rückstandslos entfernen. Bei kalkhaltigen Verschmutzungen können bei Bedarf auch spezielle kalklösende Reiniger eingesetzt werden.

Zur Reinigung empfehlen wir die Verwendung eines weichen Tuchs oder eines weichen Schwamms, um die Oberfläche schonend zu behandeln. Der Reiniger kann direkt auf die Oberfläche oder auf das Reinigungstuch aufgetragen und nach kurzer Einwirkzeit mit klarem, lauwarmem Wasser gründlich abgespült werden. Anschließend sollte die Oberfläche mit einem sauberen, weichen Tuch sorgfältig abgetrocknet werden. Die Reinigung sollte einmal wöchentlich erfolgen.

Geeignete Reiniger für die regelmäßige Reinigung sind z.B.:

- Cif Badreiniger Professional 2 in 1
- Antikal Sensitive (bei Kalkablagerungen, gemäß Anwendungshinweis verwenden)

During everyday use, residues such as soap deposits, limescale buildup, or general dirt may accumulate on Mineralmarmo®. Thanks to its closed surface, these residues can usually be removed easily and without leaving marks when using suitable cleaning agents. In the case of limescale deposits, dedicated limescale removers may also be used if required.

For cleaning, we recommend using a soft cloth or a soft sponge to treat the surface gently. The cleaner can be applied either directly to the surface or to the cleaning cloth and, after a short application time, should be thoroughly rinsed off with clean, lukewarm water. The surface should then be carefully dried with a clean, soft cloth. Cleaning should be carried out once a week.

We recommend following cleaning products, for example:

- Antikal Sensitive (for limescale deposits, use according to instructions)
- Cif Bathroom Cleaner Professional 2 in 1

KONTAKT
CONTACT

VALLONE®
TECHNICAL SUPPORT

PHONE

+49. 201. 806 943 0

MAIL

technik@vallone.de

WEB

www.vallone.de/support